



Heizelement-Muffenschweißen von DA 20 - DA 125

Heating element socket welding
from OD 20 - OD 125 (4" IPS)



WIDOS 7511



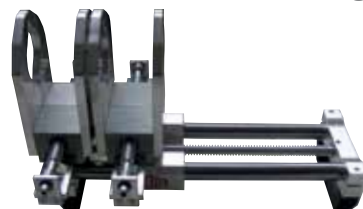
WIDOS 3511



WIDOS 35XX



Weld It



Aufziehgerät „JIG“
Traction tool „JIG“

PRODUKTIVITÄT. SICHERHEIT. ÖKOLOGIE. PRODUCTIVITY. CERTAINTY. ECOLOGY.



WIDOS 7511



WIDOS 3511



WIDOS 35XX



Weld It



JIG

Heizelement-Muffenschweißmaschinen für die Werkstatt, Baustelle und die Montage.

WIDOS 7511, 3511

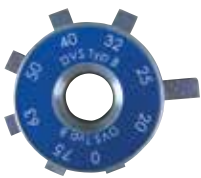
Schweißmaschinen für die Heizelement-Muffenschweißung von PE-, PP- und PVDF-Rohren sowie Formteilen von **DA 20 bis DA 75** bei der **WIDOS 7511** und von **DA 20 bis DA 125** bei der **WIDOS 3511**.

Die Maschinen sind auf einem stabilen Rahmen montiert. Die Bewegung der Schlitten läuft gegeneinander und erfolgt über Transportrad und Zahnstange.

Durch eine stufenlos einstellbare Prismenspannung können alle Aussendurchmesser gespannt werden; rohrrseitig befindet sich ein Doppelprisma, welches schnell und einfach austauschbar ist.

Auf der Fittingseite ist eine Einfachspannung angebracht, die Begrenzung der Einschubtiefe ist durch einen durchmesserabhängigen Drehknopf (Ausführung wahlweise in mm oder Zoll) sichergestellt.

DVS Typ B
DVS type B



DVS Typ A
DVS type A



IPS ASTM F1056 Zoll
IPS ASTM F1056 inch



ASTM mm
ASTM mm



[Beispiel | Example WIDOS 7511]

Beide Werkzeugschlitten sind zum Ausrichten der Füge-teile axial ausrichtbar, das Positionieren geschieht über einen Einlegeanschlag.

Zur unterstützenden Ausrichtung der Muffen steht bei der WIDOS 3511 ein Winkel, optional ein zweiter zur Verfügung.

Das einschwenkbare Muffenheizelement (230 V/630 W bei der WIDOS 7511 bzw. 230 V/1100 W bei der WIDOS 3511) ist mit einem Halter auf der Maschine aufgebaut, ausgestattet mit Ein-/Ausschalter, elektronischer Temperatureinstellung und -überwachung gemäß DVS 2208 und ebenfalls erhältlich in 110 V.

Für einen sicheren Transport und zum Arbeiten in einer günstigen Arbeitshöhe auf der Baustelle kann die Maschine in einer Transport- und Montagekiste geliefert werden.

Auch als Version WIDOS 3600 von DA 63 bis DA 160 verfügbar.

Heating element socket welding machines for workshop, building site and installation.

WIDOS 7511, 3511

Welding machines for the heating element socket welding of PE, PP and PVDF pipes as well as fittings from **OD 20 up to OD 75 (2" IPS)** for the **WIDOS 7511** and from **OD 20 up to OD 125 (4" IPS)** for the **WIDOS 3511**.

The machines are mounted on a solid frame. The motion of the slides runs against each other and is controlled by a rack-and-pinion drive.

It is possible to clamp all outer diameters by a prismatic clamping being continuously adjustable; there is a double prism on the pipe side that may be replaced easily and quickly.

The fitting side features a simple clamping device; limitation of the insertion depth is secured by a turning knob depending on the diameter (version selectable in mm or inch).

Both slides may be aligned axially in order to adjust the fusion pieces; positioning is supported by an insertion stop.

In order to support the alignment of the sockets, the WIDOS 3511 features an angle, optionally a second one.

The swinging socket heating element (230 V/630 W for the WIDOS 7511 resp. 230 V/1100 W for the WIDOS 3511) is built on the machine including holder, features on/off-switch, electronic temperature adjustment and control in accordance with DVS 2208 and is also available in 110 V.

For a safe transport and in order to be able to operate the machine at a favorable working height on site, it is possible to supply the machine in a transport and mounting case.

Also available as WIDOS 3600 from OD 63 up to OD 160.



WIDOS 7511



WIDOS 3511



WIDOS 35XX

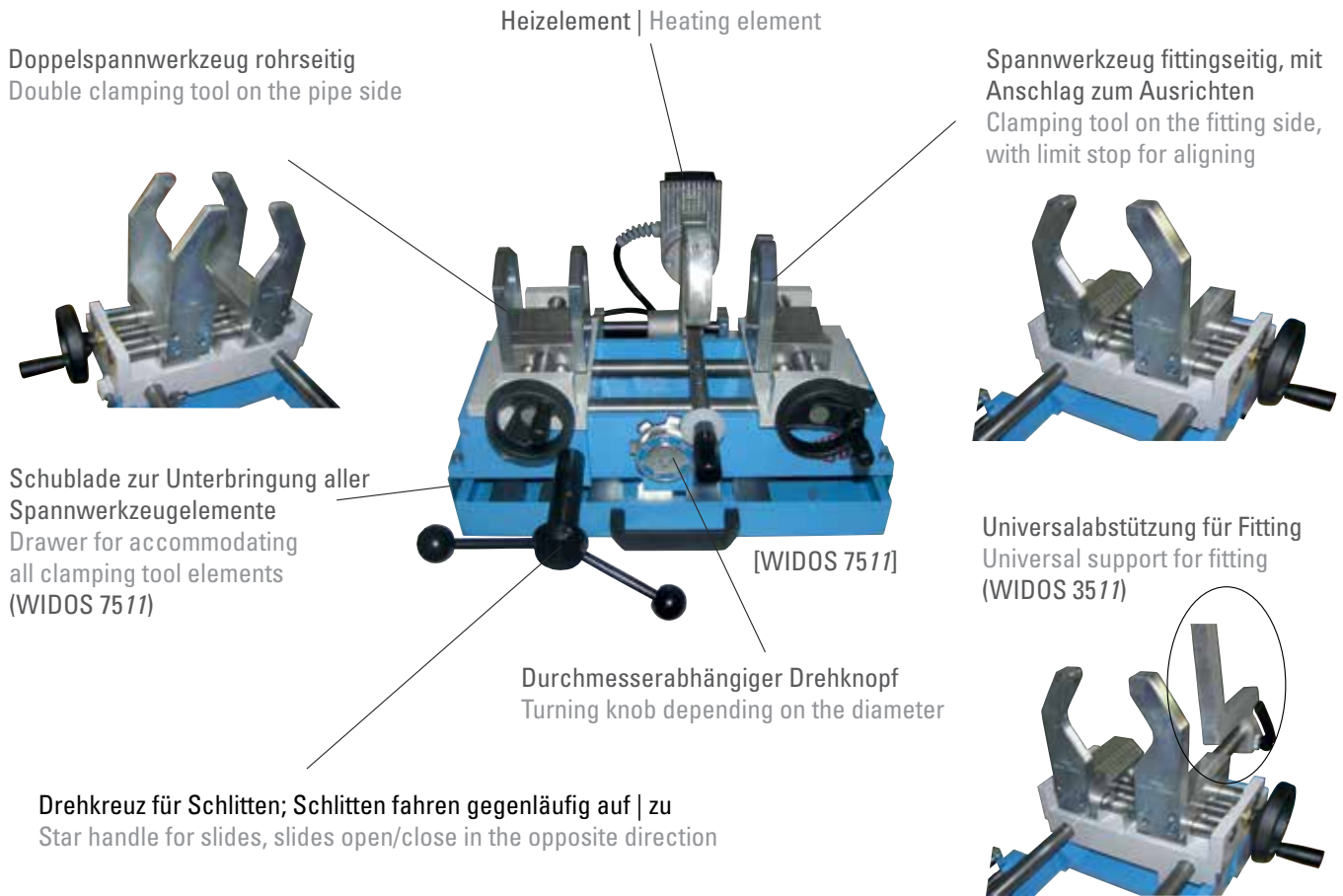


Weld It



JIG

Grundmaschine mit elektronisch geregeltm Heizelement und Prismenspannwerkzeug
Basic machine with electronically controlled heating element and prismatic clamping tools



Vorteile der WIDOS 7511 und 3511:

- Grundgestell aus Alu, somit leichter zu transportieren
- Verwendung von Doppelwellenführungen (aus Edelstahl) in den Führungsblöcken, dadurch Stabilität der Maschine insgesamt deutlich erhöht
- Schlitten bestehend aus einem Bauteil (nicht montiert)
- Blech an der Rückseite für mehr Stabilität
- Handräder klappbar und abnehmbar
- Kanten des Spannwerkzeugs abgerundet, zur Verringerung der Verletzungsgefahr
- Heizelement in stabiler Ausführung und justierbar zur optimalen Ausrichtung beim Schweißen
- nahezu alle Muffenarten (DVS (Muffen Typ A, B), ISO/ASTM oder firmenspezifische Muffen) können mit dieser Maschine geschweißt werden, dafür wird nur ein entsprechender Anschlag sowie die entsprechenden Muffen benötigt
- Schubfach zur Aufnahme aller Heizdorne und -muffen (WIDOS 7511)
- Universalabstützung für Fitting (WIDOS 3511)

Advantages of the WIDOS 7511 and 3511:

- base frame made of aluminum for easier transport
- usage of twin-shaft guidings (out of stainless steel) within the guiding blocks, the stability of the machine is considerably increased
- slides consisting of one component (not assembled)
- sheet steel on the rear side for more stability
- hand wheels foldable and removable
- rounded edges of the clamping tool to reduce the risk of injury
- heating element in solid construction and adjustable for optimal alignment upon welding
- almost all kinds of sockets (DVS (sockets type A, B), ISO/ASTM or manufacturer-related sockets) may be welded with this machine, only a corresponding limit stop as well as corresponding sockets are necessary
- drawer in order to store all heating spigots and sockets (WIDOS 7511)
- universal support for fitting (WIDOS 3511)



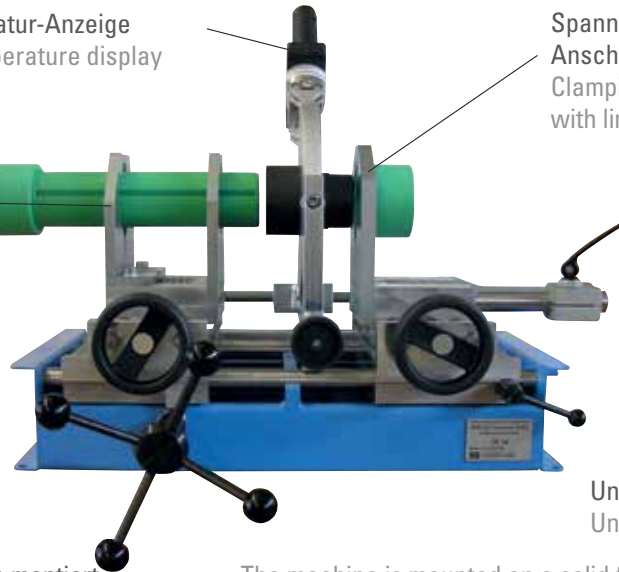
WIDOS 35XX

Schweißmaschinen für die Heizelement-Muffenschweißung von PE-, PP- und PVDF-Rohren sowie Formteilen von **DA 20 bis DA 125**.

Grundmaschine mit elektronisch geregelttem Heizelement und Prismenspannwerkzeug
Basic machine with electronically controlled heating element and prismatic clamping tools



Doppelspannwerkzeug rohreseitig, verschiebbar
Double clamping tool on the pipe side, shiftable



Heizelement mit digitaler Temperatur-Anzeige
Heating element with digital temperature display

Spannwerkzeug fittingseitig, mit Anschlag zum Ausrichten
Clamping tool on the fitting side, with limit stop for aligning

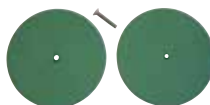


Universalabstützung für Fitting
Universal support for fitting

Die Maschine ist auf einem stabilen Rahmen montiert. Die Bewegung der Schlitten läuft gegeneinander und erfolgt über Transportrad und Zahnstange. Durch eine stufenlos einstellbare Prismenspannung können alle Aussendurchmesser gespannt werden, rohreseitig befindet sich ein Doppelprisma, welches schnell und einfach austauschbar ist. Das äußere Prisma kann zudem verschoben werden, um sehr kurze Rohre spannen zu können. Auch schließt die Maschine ihre Tische komplett für einen noch erweiterten Einsatz, z.B. kurze Rohr- und Formteile. Beide Seiten sind zum Ausrichten der Füge-teile axial ausrichtbar. Zur unterstützenden Ausrichtung der Muffen steht ein Winkel, optional ein zweiter zur Verfügung.

Das ein-schwenkbare Muffenheizelement ist mit Halter auf der Maschine aufgebaut; mit Ein-/Aus-schalter, elektronischer Temperatureinstellung und -überwachung gemäß DVS 2208. Es ist verschiebbar, damit auf jede Position und für jede Dimension ausrichtbar und wird dann fixiert. Somit ist diese Maschinen-ausführung universell für alle Fittings und nahezu unabhängig für alle Normen einsetzbar. Für eine optimierte Kraftauf-bringung steht ein Drehkreuz als Handrad optional zur Verfügung.

Eine weitere Möglichkeit zum einfachen Stumpf-schweißen bieten die optionalen antihaf-t beschichteten Aufsatzplatten am Heizelement.



Für einen sicheren Transport und zum Arbeiten in einer günstigen Arbeitshöhe auf der Baustelle kann die Maschine in einer Transport- und Montagekiste geliefert werden.

WIDOS 35XX

Welding machines for the heating element socket welding of PE, PP and PVDF pipes as well as fittings from **OD 20 up to OD 125 (4" IPS)**.

Basic machine with electronically controlled heating element and prismatic clamping tools

Clamping tool on the fitting side, with limit stop for aligning

The machine is mounted on a solid frame. The motion of the slides runs against each other and is controlled by a rack-and-pinion drive. It is possible to clamp all outer diameters by a prismatic clamping being continuously adjustable, there is a double prism on the pipe side that may be replaced easily and quickly. The outer prism can be shifted additionally in order to clamp very short pipes. Also, the machine closes its tables completely for an even extended use, e.g. short pipes and fittings. Both sides may be aligned axially in order to adjust the fusion pieces; positioning is supported by an angle, optionally by a second one.

The swinging socket heating element is built on the machine including holder; with on/off-switch, electronic temperature adjustment and control in accordance with DVS 2208. It can be shifted and therefore adjusted onto each position and for each dimension and is then fixed. This makes the machine version usable universally for all fittings and almost independent from all norms. In order to optimize the force application, a star handle as a hand wheel is available optionally.

The optional anti-stick coated attachment plates for the heating element offer a further possibility for simple butt welding.

For a safe transport and in order to be able to operate the machine at a favorable working height on site, it is possible to supply the machine in a transport and mounting case.



Zusammenstellung | Set composition WIDOS 7511

Bezeichnung Description	Stk. Qty.	kg	Best-Nr. Order-no.
WIDOS 7511 (DA 20 - DA 75) 230 V 630 W (inkl. Heizelement und Prismenspannwerkzeug)	1	23,0	3760230
WIDOS 7511 (OD 20 - OD 75) 230 V 630 W (incl. heating element and prismatic clamping devices)			
Maschine in 110 V machine in 110 V, °F, US-Stecker plug	1	23,0	3760110US
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag DVS Typ A in mm Dial for depth stop DVS type A in mm	1	0,1	3761280
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag DVS Typ B in mm Dial for depth stop DVS type B in mm	1	0,1	3761250
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag ASTM in mm Dial for depth stop ASTM in mm	1	0,1	3761270
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag IPS ASTM F1056 in Zoll Dial for depth stop IPS ASTM F1056 in inch	1	0,1	3761290
Stahlblechtragekasten Sheet steel carrying case (67 x 50 x 35 cm)	1	12,0	TK0075

Zusammenstellung | Set composition WIDOS 3511 + 35XX

WIDOS 3511 (DA 20 - DA 125) 230 V 1100 W (inkl. Heizelement und Prismenspannwerkzeug)	1	44,0	3750230
WIDOS 3511 (OD 20 - OD 125) 230 V 1100 W (incl. heating element and prismatic clamping devices)			
WIDOS 3511 in 110 V machines in 110 V, °F, US-Stecker plug	1	44,0	3750110
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag DVS Typ A in mm Dial for depth stop DVS type A in mm	1	0,1	3751280
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag DVS Typ B in mm Dial for depth stop DVS type B in mm	1	0,1	3751250
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag ASTM in mm Dial for depth stop ASTM in mm	1	0,1	3751270
Anschlagscheibe für Tiefenanschlag IPS ASTM F1056 in Zoll Dial for depth stop IPS ASTM F1056 in inch	1	0,1	3751290
Zweiter Anschlagwinkel und zusätzliche Führungsstange Second limit stop angle and additional guide bar	1	0,2	3751004 +
	1	0,2	3751032
WIDOS 35XX (DA 20 - DA 125) 230 V 1800 W (inkl. Heizelement und Prismenspannwerkzeug)	1	44,0	3752230
WIDOS 35XX (OD 20 - OD 125) 230 V 1800 W (incl. heating element and prismatic clamping devices)	1		
WIDOS 35XX in 110 V machines in 110 V, °F, US-Stecker plug	1	44,0	3752110
Drehkreuz als Handrad zur optimierten Kraftaufbringung (optional) Star handle as a hand wheel for optimized force application (optional)	1		3751160
Transport- und Montagekiste Transport and mounting case (85 x 70 x 68 cm)	1	41,0	TK3500
Transport- und Montagekiste Transport and mounting case (81 x 63 x 68 cm)	1	41,0	TK35XX

Zusatz-Ausrüstung | Additional Equipment

Rohranschräggerät Gr. 1 Pipe chamfering device, size 1	1	0,71	W510200
Rohranschräggerät Gr. 2 Pipe chamfering device, size 2	1	0,99	W510300
Rohrabschneider Gr. 1 Pipe cutter, size 1	1	0,7	W550100
Rohrabschneider Gr. 2 Pipe cutter, size 2	1	1,5	W550110
Schraube kpl. für Heizdorn-/muffe (grün) Screw set complete for spigot and socket (green)	1	0,05	371530



WIDOS 7511



WIDOS 3511



WIDOS 35XX



Weld It



JIG

Weld It

Handheizelement mit elektronischer Temperaturregelung zur zweifachen Aufnahme von antihaf beschichteten Heizdornen und -muffen. **Weld It Gr. 1** von **DA 20 bis DA 63** und **Weld It Gr. 2** von **DA 20 bis DA 125**. Ausgestattet mit Kontrolllampen, einem digitalen Display und Drucktasten zur Temperatureinstellung.

Zur Unterstützung auf der Baustelle oder in der Werkstatt ist eine Haltevorrichtung dem Heizelement beigelegt. Alles zusammen ist verpackt in einem Stahlblechtragekasten (bei Gr.1 inkl. Heizdorn und -muffen).

Weld It Gr. 1 | Weld It size 1



Digitaler Display und Drucktasten zur Temperatureinstellung
Digital display and buttons to set up the temperature



Weld It Gr. 2 | Weld It size 2



Digitaler Display und Drucktasten zur Temperatureinstellung
Digital display and buttons to set up the temperature



Zusammenstellung | Set composition Weld It

Bezeichnung Description	Stk. Qty.	kg	Best-Nr. Order-no.
Weld It - Gr. 1 (230 V 800 W), elektron., DA 20 - 63, 2 Aufnahmen inklusive Heizdorn/-muffen Weld It - size 1 (230 V 800 W), electron., OD 20 - 63, 2 receptions including heating spigots/sockets	1	8,7	HM32C230KP
Weld It - Gr. 1 (110 V 800 W), elektron., DA 20 - 63, 2 Aufnahmen ohne Heizdorn/-muffen Weld It - size 1 (110 V 800 W), electron., OD 20 - 63, 2 receptions without heating spigots/sockets	1	8,7	HM32C110KP
Weld It - Gr. 2 (230 V 1800 W), elektron., DA 20 - 125, 1 Aufnahme ohne Heizdorn/-muffen Weld It - size 2 (230 V 1800 W), electron., OD 20 - 125, 1 reception without heating spigots/sockets	1	13,0	HM0220C230KP
Weld It - Gr. 2 (110 V 1800 W), elektron., DA 20 - 125, 1 Aufnahme ohne Heizdorn/-muffen Weld It - size 2 (110 V 1800 W), electron., OD 20 - 125, 1 reception without heating spigots/sockets	1	13,0	HM0220C110KP



WIDOS 7511



WIDOS 3511



WIDOS 35XX



Weld It



JIG

WIDOS Aufziehgerät „JIG“

Das WIDOS Aufziehgerät „JIG“ wurde speziell für den Baustelleneinsatz entwickelt. Es ist für das Heizelement-Muffenschweißen von Rohren und Formteilen aus den Werkstoffen PE, PP und PVDF und den Außendurchmessern von **63 bis 170 mm** bestimmt.

- als Aufziehhilfe beim Thermo-Muffenschweißen
- Bedienung mit herkömmlichem Akkuschauber
- für bessere Ausrichtung der Muffen vor dem Schweißen
- geringes Gewicht

Bestell-Nr. 3757100 (9,9 kg) Gerät

Bestell-Nr. 3757101 (1,5 kg) Zubehörset, Anschläge und Winkel

WIDOS traction tool "JIG"

The WIDOS traction tool "JIG" has been developed particularly for being used on site. It is destined for the heating element socket welding of pipes and fittings out of PE, PP and PVDF for the outer diameters from **63 up to 170 mm**.

- traction aid at thermal socket welding
- handling with conventional cordless screwdriver
- for better socket alignment prior to welding
- lightweight

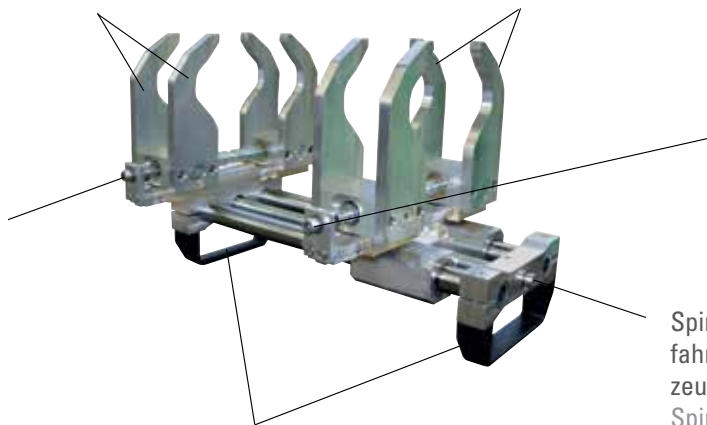
Order-no. 3757100 (9.9 kg) device

Order-no. 3757101 (1.5 kg) accessory set, limit stops and angles

Prismenspannwerkzeuge fest links
Fix prismatic clamping tools,
left side

Prismenspannwerkzeuge beweglich rechts
Flexible prismatic clamping tools, right side

Spindel für Prismenspannwerkzeug fest
Spindle for fixed prism clamping tool



Spindel für Prismenspannwerkzeug beweglich
Spindle for mobile prismatic clamping tool

Spindel zum Hin- und Herfahren des Prismenspannwerkzeugs beweglich
Spindle for driving the mobile prismatic clamping tool back and forth

Handgriffe, zum Transportieren des Geräts
Handles, for carrying the device

Das bewegliche Prismenspannwerkzeug muss zum festen Prismenspannwerkzeug gefahren werden, bis Heizmuffe und Heizdorn die vorgeschriebene Einschubtiefe erreichen.

The flexible prismatic clamping tool must be shifted towards the fix prismatic clamping tool until heating socket and spigot reach the prescribed insertion depth.



Anschlag und Winkel
Limit stop and angle

**DVS Typ B, DVS Typ A, ASTM (American National Standard)
 + herstellerspezifisch**
Heizdorn/-muffe nach DVS Typ B | A in mm

- Hergestellt nach DVS 2208
- antihafbeschichtet
- **DVS Typ B** von DA 16 bis DA 125
- mit Rohrbearbeitung / Schälén
- kleinere Fittinginnen- und geschälter Rohraussendurchmesser
- größere Einstecktiefe
- **DVS Typ A** von DA 20 bis DA 125
- ohne Rohrbearbeitung/Schälén
- größerer Fittinginnen- und Rohraussendurchmesser
- geringere Einstecktiefe

Heizdorn/-muffe nach ASTM in Zoll/mm

- antihafbeschichtet
- **IPS ASTM F1056 in Zoll**, hergestellt nach ASTM 2389 – 10 imperial
- von DA ½" IPS bis DA 4" IPS
- **ASTM in mm**, hergestellt nach ASTM 2389 – 10 metrisch
- von DA 20 bis DA 125

Wir beraten Sie gerne! Rufen Sie uns an!

**DVS type B, DVS type A, ASTM (American National Standard)
 + manufacturer-related**
Spigot and socket according to DVS type B | A in mm

- Manufactured according to DVS 2208
- antistick coated
- **DVS type B** from OD 16 up to OD 125
- with pipe processing/peeling
- smaller fitting inner and peeled tube outer diameter
- larger insertion depth
- **DVS type A** from OD 20 up to OD 125
- without pipe processing/peeling
- larger fitting inner and tube outer diameter
- lower insertion depth

Spigot and socket according to ASTM in inch/mm

- antistick coated
- **IPS ASTM F1056 in inch**, manufactured according to ASTM 2389 – 10 imperial
- from OD ½" IPS up to OD 4" IPS
- **ASTM in mm**, manufactured according to ASTM 2389 – 10 metric
- from OD 20 up to OD 125

We will be pleased to advise you! Just call us!

Bezeichnung | Description
Bestell-Nr. | Order-no.

Heizdorn und -muffe nach DVS Typ B , antihafbeschichtet, Silverstone, DA 16 - 125	HD...SC
Spigot and socket according to DVS type B , anti-stick coated, Silverstone OD 16 - 125	HD...SC
Heizdorn und -muffe nach DVS Typ A , antihafbeschichtet, Silverstone, DA 20 - 125	HD...PS
Spigot and socket according to DVS type A , anti-stick coated, Silverstone OD 20 - 125	HD...PS
Heizdorn und -muffe nach ASTM , antihafbeschichtet, schwarz, DA 20 - 125	HD...A
Spigot and socket according to ASTM , anti-stick coated, black, OD 20 - 125	HD...A
Heizdorn und -muffe nach IPS ASTM F1056 , antihafbeschichtet, schwarz, 1/2" - 4"	HD...AF
Spigot and socket according to IPS ASTM F1056 , anti-stick coated, black, 1/2" - 4"	HD...AF

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.widos.de
 You will find further information on our website www.widos.de



Stand | State: 08|2016

Technische Änderungen
 vorbehalten!
 Subject to technical
 modifications!

WIDOS
 Wilhelm Dommer Söhne GmbH
 Einsteinstraße 5
 D-71254 Ditzingen
 Fon +49 7152 9939 0
 Callcenter +49 7152 9939 99
 Fax +49 7152 9939 40
www.widos.de · info@widos.de